

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

## Published by Authority

Vol. XIII Aizawl Friday 13. 1. 1984 Pausa 23, S.E. 1905 Issue No. 2

### Government of Mizoram PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and other  
Personal Notices and Orders.

ORDERS BY THE LT. GOVERNOR (ADMINISTRATOR)

#### NOTIFICATIONS

No. A. 19018/7/82-HFW, the 10th January 1984. Earned Leave for a period of 12 days with effect from 9. 1. 1984 to 20. 1. 1984 is granted to Dr. B. Thang-dailova, Civil Surgeon, Aizawl on private affairs under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

He is also allowed to avail of L.T.C. for the block year 1982-85 for visiting Vasco-da-Gama with 6 adult & 1 minor members of his family during the leave.

Certified that the Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and that there is every likelihood of his returning to the place and post from where he proceeded on leave.

During the period of leave, Dr. Lenghaia, SDM & HO attached to Civil Surgeon's Office, Aizawl will look after the duties of Civil Surgeon in addition to his on duties.

Col. B. D. Borgohain,  
Secretary to the Govt. of Mizoram  
Health & Family Welfare Deptt.

No. A. 19019/9/83-APT (B), the 11th January 1984. Subject to admissibility of leave at his credit Earned Leave for 40 (forty) days with effect from 27. 12. 1983 to 4. 2. 1984 is granted to Shri S. Mukherjee P.A. to L.G. Mizoram on Private affairs under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of P.A. to L.G. Mizoram but for his proceeding on leaves.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19014/40/80-APT (A) the 12th January, 1984. In continuation of this Department's Notification No. AAG. 96/78 dated 15.12.83, Shri N.L. Chakma, promoted to M.C.S. Grade II and posted as Liaison Officer, Silchar is temporarily attached to the Office of the Deputy Commissioner, Aizawl in the interest of public service until further orders.

No. A. 19014/15/80-APT (B) the 12th January, 1984. Subject to admissibility of leave at his credit commuted Leave for 51 (fifty one) days with effect from 11.11.1983 to 31.12.1983 is granted to Shri M. Bakhtar Uddin Majumdar, Under Secy. Mizoram Secretariat on medical ground under the Central Civil Services (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/ 41/82-P&AR(D), the 12th January, 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 20 days Earned Leave with effect from 28.11.83 to 17.12.83 (both days inclusive) to Shri K. Thanzama, Superintendent of P.W. Department Secretariat on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/40/82-P&AR(D), The 12th January, 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 10 days Commuted leave with effect from 3. 1. 84 to 12.1.84 (both days inclusive) to Shri Lalnghinglova, Superintendent, Department of Personnel and Administrative Reforms (D) on Medical ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19015/25/82-P&AR (D) the 12th January, 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 15 days Earned Leave with effect from 9.1.84 to 23.1.84 (both days inclusive) to Shri C. Lalzuiliana, Superintendent of Social Welfare Department on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the officer would have continued to hold the post of Superintendent but for his proceeding on leave.

3. Certified that the officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where he proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

4. The officer is hereby allowed to avail L.T.C. during his leave for visiting Kanya Kumary with family consisting 8 adult members (including himself) for the block year of 1982-85.

No. A. 19014/90/81-APT (A) the 13th January 1984. 25 (twenty five) days earned leave on private ground is granted to Shri Biaksanga H. Parte, Block Development Officer, Hnahthial with effect from the date of availing (both days inclusive) under C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

The Officer is also allowed to avail L.T.C. for the block year 1982-85 for visiting Vellore with his family consisting 4 adult and 2 minor members plus himself.

During the absence of Shri Biaksanga on leave, Smt. M. Zohmingthangi, B.D.O., Lunglei will look after his works.

No. A. 19015/64/83-P & AR (D). the 13th January, 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to sanction 3 days Earned Leave w.e.f. 6th to 7th and 15th of December, 1983 to Smt. K. Lalsangpuii, Superintendent of Industries Department Secretariat on private ground under the C.C.S. (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

2. Certified that the Officer would have continued to hold the post of Superintendent but for her proceeding on leave.

3. Certified that the Officer on expiry of leave is likely to return to the same post and place from where she proceeded on leave and is authorised to draw during leave period the pay and allowances as admissible under the Rules.

No. A. 19014/1/80-APT (A), the 13rd January, 1984. 14 (fourteen) days extension of earned leave on private affairs is granted to Shri L. Kawhmingthanga, Under Secretary, Labour & Employment Department with effect from 20.11.1983 to 9.12.1983 (both days inclusive) under C. to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and on expiry of leave there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeds on leave.

No. A. 36016/2/80-APT (A), the 13th January, 1984. Under rules 8 and 15 of the Rules for the Regulation of the Procedures of the officers appointed to Administrator Justice in the Lushai Hills, published vide Notification No. 2530 (2) A.P. dated 25th March, 1937, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri Lalengmawia, Election Officer, Aizawl as Assistant to the Deputy Commissioner, Aizawl District and further to invest him under rule 9 of the aforesaid Rules with powers analogous to the powers of a Judicial Magistrate of the Second Class as defined in the code of Criminal Procedure, 1973, (Act No. 2 of 1974) with immediate effect.

Further, in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 20 of the Code of Criminal Procedure 1973 (Act No. 2 of 1974) read with Govt. of India, Ministry of Home Affairs (Notification) No. U. 11011/2/74-UTL (iii) (S.O. 185 (E)) dated 20th March, 1974, the Lt. Governor (Administrator) of the Union Territory of Mizoram is pleased to appoint Shri Lalengmawia as Executive Magistrate in the Aizawl District with immediate effect.

Lalfak Zuala,  
Special Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 22013/1/83-FST, the 12th January, 1984. In the interest of public Service, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to order transfer & posting of the following Assistant Conservators of Forests as shown against each with immediate effect and until further orders:-

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Hmingdailova Colney	FE & RI	Aizawl East Division as Range Officer Sadar/Range Vice Shri Albina Thangkhuma Transferred.
2.	Shri Lalrinmawia	Directorate of Forests	FE & RI Vice Shri Hmingdailova Colney Senior Instructor/Hostel Superintendent.

S.L. Sailova,  
Secretary Forests.

No. A. 19011/26/84-APT (A), the 11th January, 1984. In the interest of public service the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri W.B. Bathew, IFS Chief Conservator of Forests, Mizoram as Ex-officio Secretary to the Govt. of Mizoram, Forests Deptt. with effect from the date he takes over charge from Shri S.L. Sailova, IAS.

No. AAG. 6/78, the 10th January, 1984. In exercise of the powers conferred under rules 24, 25 and 28 of the M.C.S. Rules, 1977, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to make officiating appointments of the following M.C.S. Grade II officers to the M.C.S. Selection Grade in the scale of pay of Rs. 1200-50-1600/- pm plus other allowances as admissible from time to time for a further period upto 31.5.84 with effect from the dates shown against each :-

1. Shri C. Nag, Jt. Director, - w.e.f. 22.12.83.  
Supply and Transport Deptt.
2. Shri M.C. Goswami, Deputy - w.e.f. 23.12.83.  
Secretary, P.W.D.

The appointments are made purely on adhoc basis and will not bestow on the person a claim for regular appointment and the service rendered on adhoc basis would not count for the purpose of seniority in the grade and for eligibility for promotion to next higher grade.

L.S. Sailo,  
Deputy Secretary to the Government of Mizoram.

No.LJE. 17(A)/82/228, the 13th January. 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Shri Saingura Sailo to Officiate as Magistrate, Additional Sub-District Council Court, Champhai in the scale of pay of Rs. ~~550-25-900~~-pm plus other allowances as admissible from time to time from the date of his joining duty upto 31.3.1984 vice Shri T.Saikunga deputed for Training.

The above appointment will not bestow a claim for regular appointment and the Service rendered on officiating basis will not count for purposes of seniority on the grade.

J.W. Sundara Raj,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Law etc. Department.

No. ECL.(PF)4/73/85, the 7th January, 1984. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to accept the resignation tendered by Shri Rokamlova, now on deputation with North Eastern Hill University as Deputy Registrar, Mizoram Campus N.E.H.U., with effect

C. Lalchhuma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education Department.

No.A.19018/1/82-AGR, the 13th January '84. The Lt. Governor of Mizoram is pleased to grant 20 (twenty) days Earned Leave to Shri R.C.Lalkunga, Principal, I.T.C. Hnahthial for the purpose of visiting Vellore on L.T.C. with 4 (four) of his family members with effect from the date of availing the leave under C.C.S. Leave Rules 1972.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave.

D.Purkayastha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19021/24/83-P&E/Pt, the 13th January 1984. The Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to grant earned leave on domestic ground for 25 days with effect from 15.1.84 to 8.2.84 to Shri Y. Raghmani Singh, SDO, Electrical Construction Sub-division No. I as admissible under the C.C.S. (leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

The Officer would have continued to hold the same post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post from which he proceeded on leave.

During the leave period of Shri Y. Raghmani Singh, SDO, Shri V.V.R. Murthy, SDO, Electrical Construction Sub-division No. II Zemabawk will hold the charge of Electrical Construction Sub-division No. I in addition to his own duties.

By order etc.

M.C. Goswami,  
Deputy Secy to the Govt. of Mizoram.

### CORRIGENDUM

No. A. 12018/8/81-APT (B), the 7th January, 1984. The figure and word "10 yrs" appearing at page 8 under Column 6 (i.e. Age for direct recruitment) of the Schedule to the Mizoram Printing & Stationery Department (Group 'C' posts) Recruitment Rules, 1982 published in the Mizoram Gazette dt. 29.5.1982 Issue No. 33 under Notification No. A. 12018/8(i)/81-APT(B) dt. 26.5.1982 shall be read as "30 years".

Lalfak Zuala,  
Special Secretary,  
Department of Personal & Administrative  
Reforms.

No.A. 22013/1/83-FST the 7th January, 1984. In partial modification of this Department's Notification of even no.dt. 13.12.83. the table appended below the notification may be substituted as follows:-

Sl.No.	Name of officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Shri S.S. Ahmed ACF	Working Plan Division Aizawl	Forest Extension Division. He will hold the current duties of Divisional Forest officer, Forest Extension Dn.
2.	Shri Albina Thangkhuma ACF	Attached to DFO Aizawl East Division	Darlawn Forest Division He will hold the current duties of DFO, Darlawn.
3.	Shri Murray Lalthangliana ACF	Forest Extension Division	Kawrthah Forests Division. He will hold the current duties of the DFO, Kawrthah.

## Government of Mizoram

### PART II

Resolutions, Orders, Notifications etc.

Issued by Heads of the Department and High Court.

### NOTIFICATION

No. V. 12011/2-11/PDC (L). the 6th December, 1983 In exercise of the powers conferred by Rule 4 & 5 of the Pawi Autonomous District Council (Election Village Council) Rule 1981, the Executive Committee of the Pawi District Council is pleased to order for holding Election to Village Councils for the following villages on the date fixed and also appoint Returning Officers/Polling Officers as below:-

The Returning Officers should submit election returns not later than 10.1.1984.

S/No.	Name of Vill.	Date of Elec.	Returning Officer.	Polling Officer.
1.	Vaseikai	20.12.83	Shri. Tumkhenga	H/Teacher
2.	Fangfarlui	22.12.83	C.S. Vathuampui	Saibawh.
3.	Diltlang	5.1.84	ARO Diltlang	H/Teacher Diltlang

No. V. 12011/2-II/83-PDC(L), the 20th December, 1983. In partial modification of this office Notification issued under Memo No. V. 12011/2-II/PDC (L) dated 6th December, 1983 the date for election to Village Council of Diltlang which has been fixed on 5.1.1984 is hereby postponed and refixed on 20th January, 1984. All other conditions remain the same.

The Returning Officer should submit Election Returns not later than 25-1-84

B. Thanchunga,  
Executive Member, i/c Rev. etc.  
Pawi District Council, Lawngtlai.

No. LAD/VCA-23/77-78/33 : the 12th Jan., 1984. In exercise of the powers conferred by section (2) of section 25 of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to appoint Mr. Sapchunga, Administrative Officer of Sialsuk to take over charge of Sialsuk Village Council since dissolved with effect from 14. 12. 83 vide Notification No. LAD/VCA-23/77-78/31 dt. 30.12.83.

No. LAD/VCA-132/82/28, the 13th January, 1984. Consequent upon the resignation of Shri K. Zahnuna, President, Village Council, Ramthar under Notification No. LAD/VCA-132/82/25 dt. 6.12.83 and in exercise of the powers conferred by section 7 (4) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, election of Pu Pangthanga as President of Ramthar Village Council is approved.

Further, in exercise of the powers conferred by section 7 (5) of the Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, the Lt. Governor (Administrator) of Mizoram is pleased to accept election of Pu Thangtawia as Vice President of Ramthar Village Council.

H. Raltawna,  
Dy. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Local Administration Department.



No. RSR-21/83/8, the 28th December, 1983. It is hereby notified for general information that in pursuant to the provision of the Societies Registration Act, 1860 ( ACT XXI of 1860 ) as in force in Mizoram the " Western Allied Industries, Mamit " has been registered on 20.12.83 and Numbered his SR 20 of 1983.

B.T. Sanga,  
Registrar,  
Firms & Societies,  
Mizoram, Aizawl.

EXECUTIVE ORDER NO. 10/83

No. V. 12011/1/83-PDC (L) the 25th August, 1983. Whereas the sub villages of Fangfarlui and Vaseikai under Saibawh Village Council become exceeding twenty houses, therefore, in exercise of the powers conferred under sub sec (1) of sec 3, chapter II of the PADC (V/C) Act 1974, the Executive Committee of the Pawi District Council is pleased to create separate village Councils to Fangfarlui and Vaseikai.

B. Thanchunga,  
Executive Member i/c Vill. Admn.  
Pawi District Council, Lawngtlai.